

Malgré la situation économique, mission réussie pour Centraide Outaouais

L'objectif dépassé par presque 200 000 \$

PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

La situation économique difficile n'aura pas empêché Centraide Outaouais de surpasser son objectif de campagne 2009. L'organisme de bienfaisance a dépassé cette année sa cible par près de 200 000 \$, recueillant en date d'hier la somme de 5 653 700 \$.

« La conjoncture économique actuelle fait en sorte que les demandes (d'appui financier) sont à la hausse cette année. En revanche, la population outaouaise a été davantage sensibilisée aux besoins des autres. Les gens qui ont des emplois stables ont donné encore davantage qu'habituellement », a indiqué hier soir la directrice générale de Centraide Outaouais, Guylaine Beaulieu.

Arborant des chandails de hockeyeurs aux couleurs de Centraide, le cabinet de campagne — mené par le directeur régional de la Banque Scotia Frank Bilodeau — a tenu à souligner qu'il accepterait des fonds dans le cadre de la campagne jusqu'en mars prochain.

« En 2009, Centraide Outaouais a aidé 82 organismes et programmes, qui viennent en aide à un résident de l'Outaouais sur trois », a souligné M. Bilodeau.

La semaine dernière, Centraide Ottawa annonçait au centre des arts Shenkman avoir amassé la somme record de 30,77 millions \$. C'est la première fois que l'organisme parvenait à amasser plus de 30 millions \$. La campagne de 2009 de Centraide Ottawa avait pour objectif de recueillir 31,7 millions \$. Du côté de Prescott-Russell, ce sont tout près de 250 000 \$ qui ont été obtenus dans le cadre de la campagne 2009.



Selon les dirigeants de Centraide Outaouais, la situation économique a fait que les gens ayant un emploi stable sont davantage poussés à donner, ce qui explique en partie une campagne très réussie.

ledroit.cyberpresse.ca
GALERIE PHOTOS
consultez le site
ledroit.cyberpresse.ca

EN BREF

L'ex-grand patron d'Intrawest-Tremblant avec Brigiil

L'ex-grand patron de Tremblant-Intrawest, Charles Massicotte, se joint au groupe Brigiil Construction de Gatineau. M. Massicotte agira à titre de conseiller d'affaires et de gestionnaire de l'entreprise afin d'aider Brigiil à croître soit par le développement de nouveaux marchés ou par l'acquisition d'entreprises existantes. Charles Massicotte, un comptable agréé de formation, a quitté le 19 novembre dernier son poste de président et chef de l'exploitation de Mont-Tremblant, propriété d'Intrawest. Durant son mandat avec Intrawest, M. Massicotte a notamment dirigé la réalisation du Versant Soleil au Mont-Tremblant, du Casino de Mont-Tremblant et de la nouvelle télécabine qui relie les deux villages.

LEDROIT

Cet hiver soyez des nôtres

Château Symmes
Le bonheur d'être ensemble!

SOIRÉE DANSANTE de Noël

Mardi 8 décembre à 19 h

Coût : Une denrée non-périssable pour le Centre alimentaire d'Aylmer

Musique : La Tournée du Bonheur

Réservez votre place au 819 682-9090

255, rue North, Gatineau (Aylmer)
TÉLÉPHONEZ MAINTENANT POUR UNE VISITE

Les autorités de la santé en Outaouais souhaitent immuniser 70% à 80% des résidents

40% de la population est vaccinée



LOUIS LAFORTUNE
llafortune@ledroit.com

L'affluence dans les cliniques de vaccination n'est pas aussi forte qu'au début de la campagne, mais le patron de l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Outaouais ne croit pas pour autant que les gens bouident le vaccin contre la grippe A(H1N1).

Le D^r Guy Morissette a indiqué hier que le nombre de personnes vaccinées atteint maintenant 140 475, soit 40% de la population de l'Outaouais.

C'est une bonne augmentation par rapport à la semaine dernière, alors qu'environ 117 000 personnes avaient reçu leur dose, a-t-il souligné. «Donc, ça vaccine en grand.»

Encore une fois, c'est la clinique de Promenades de l'Outaouais qui affiche complet, tandis que celles de Place Cartier et du Centre communautaire Ernest-Lattion fonctionnent aux deux tiers de leur capacité.

Par ailleurs, la fermeture des deux dernières cliniques de grippe en Outaouais, vendredi dernier, n'a pas eu de gros impact sur les urgences de Hull et de Gatineau. Deux personnes seulement se sont présentées à l'urgence avec des symptômes de la grippe A(H1N1) samedi, et six dimanche.

Grand déploiement

Le D^r Guy Morissette ne croit pas que les gens de l'Outaouais bouident le vaccin maintenant que le pire de la deuxième vague du virus est passé. «On vient tout juste de commencer la vaccination du grand public, fait-il remarquer. Ce sont des dizaines de milliers de personnes qui ont été vaccinées en une semaine en Outaouais. On est en plein déploiement.»

L'agence de santé maintient son objectif de vacciner de 70% à 80% de la population, en prévision d'une troisième vague anticipée au début de 2010.

Du côté du Centre de santé et des services sociaux (CSSS) de Gatineau, le porte-parole Sylvain Dubé, ne croit pas que la vaccination ait atteint un plateau. «Bien entendu, on aimerait ça que les gens se présentent davantage. Je ne suis pas prêt à dire que, pour l'instant, il y a une décroissance importante.»

Moins d'attente

À la clinique de vaccination de Place Cartier, hier matin, c'était tranquille lors du passage du Droit et les personnes qui s'y sont présentées pouvaient aller directement se faire vacciner.

Les gens rencontrés ont dit reconnaître que la grippe H1N1 n'est plus à l'avant-plan de l'actualité et qu'il y a un certain manque d'intérêt de la part de certaines personnes.

«C'est moins alarmant qu'au début», a dit Myriam Nadeau, qui venait de se faire vacciner. M^{me} Nadeau avait moins le sentiment d'urgence maintenant que la ruée des premières semaines est passée. Mais cette mère d'une fille de deux ans estime qu'il est important de se faire vacciner et elle tente de convaincre sa sœur, qui est enceinte, de faire de même.

Annie Lamothe, de Gatineau, elle, est enceinte de deux mois et n'a pas hésité à se faire vacciner. «Mon mari est moi on s'est dit qu'il faut le faire pour notre santé et celle de notre bébé.»

Revoir les stratégies

L'agence de santé a par ailleurs indiqué hier qu'elle allait revoir ses stratégies de vaccination de

masse afin de rejoindre le plus de monde possible. Rien n'est encore arrêté et les modalités doivent être annoncées d'ici une semaine ou deux. Mais le D^r Morissette a laissé entendre qu'il pourrait s'agir de vacciner dans d'autres endroits, comme des arènes ou dans des lieux de travail.

L'agence n'a pas encore décidé s'il y aura vaccination entre Noël et le Jour de l'an. La campagne pourrait être réduite ou être interrompue pour reprendre ensuite en janvier.

Du côté des écoles de Gatineau, la vaccination doit prendre fin aujourd'hui.

À Ottawa, la campagne a franchi le cap des 400 000 personnes vaccinées. Les autorités se rapprochent donc des 50% de la population.

Heures et sites de vaccination en Outaouais

Gatineau Promenades de l'Outaouais - 8 au 11 décembre: 8 h à 22 h - 12 décembre: 9 h à 17 h Place Cartier (Hull) - 8 décembre: 8 h à 21 h - 9, 10 et 11 décembre: 8 h à 22 h - 12 décembre: 9 h à 17 h Centre communautaire Ernest-Lattion - Tous les jours cette semaine: 9 h à 17 h Pontiac CLSC Fort-Coulonge - 8 décembre: 8 h à 16 h CLSC Bryson - 9 décembre: 8 h à 16 h CLSC Isles aux Allumettes - 9 décembre: 8 h à 16 h Salles des Lions à Quyon - 10 décembre: 8 h à 12 h	Vallée-de-la-Gatineau Centre communautaire de Gracefield - 8 décembre: 15 h à 19 h Salle d'âge d'or de l'Assomption à Maniwaki - 7 et 8 décembre: 15 h à 19 h Salle Héritage de Low - 10 décembre: 15 h à 19 h 30 Papineau Centre communautaire de St-André-Avellin - 7 au 10 décembre: 8 h 30 à 29 h 30 - 11 décembre: 8 h 30 à 12 h Salle de quilles King Pin à Buckingham - 7 au 10 décembre: 8 h 30 à 20 h 30 CSSS des Collines Complexe sportif de La Pêche - 8, 9 et 10 décembre: 10 h à 21 h Municipalité de Cantley - 9 et 10 décembre: 15 h à 21 h CLSC de Chelsea - 12 décembre 9 h à 16 h
---	--

Célébrons la période des Fêtes! à Ottawa Vistek



Rabais de 190 \$!

Ajoutez...
Objectif AF-S 55 à 200 mm
6/4,0-5,6 G VR DX IF-ED
199⁹⁵ \$

10.2 mp
SD 3 mbps
3" LCD

Nikon Ensemble D3000
avec objectif AF-S 18 à 55 mm f/3,5-5,6 G VR DX
Le mode guide simplifie la prise de photos avec cet appareil reflex mono-objectif numérique

245206 **549⁹⁵ \$**
*Après le rabais instantané, à l'achat d'un ensemble de deux objectifs
vistek.ca/go/nikon



Rabais de 120 \$!

AJOUTEZ du papier de 13 x 19 et économisez 50 \$!

EPSON Imprimante Stylus Photo 1400
Des photos grand format à prix tout à fait incroyables!

230191 **249⁹⁵ \$***
*Après le rabais instantané, quand vous achetez l'imprimante
vistek.ca/go/epson



Rabais de 250 \$!

Canon Camscope à carte mémoire flash VIXIA HF10 32 Go
Modèle HD compact offrant un excellent rendement

242500 **1 199 \$***
*Après rabais instantané
vistek.ca/go/canon



Rabais de 180 \$!

12.3 mp
SD 3 mbps
7 pixels

Nikon Nikon D300s
Modèle phare DX de Nikon à fonction D-Movie

245192 **1 669 \$***
vistek.ca/go/nikon



Rabais de 30 \$!

Acumem

237766 SDHC 240 minutes (classe 6)
Carte vidéo – 16 Go 119⁹⁵ \$

237745 SDHC 120 minutes (classe 6)
Carte vidéo – 8 Go 59⁹⁵ \$

Garantie à vie vistek.ca/go/acumem



Rabais de 25 \$!

TENBA
Sac à dos transformable Shootout
Accès rapide à votre matériel

240078 **89⁹⁵ \$**
vistek.ca/go/tenba

Venez voir le nouveau Vistek Ottawa • Plus de 7 500 pieds carrés, au 499, rue Bank (à l'angle de l'avenue Argyle. Magasinez en ligne à vistek.ca/go/ottawa09.



Nouvel emplacement - Ottawa • Stationnement gratuit
499 Rue Bank (angle Argyle) - (613) 567-4700
ou 1-888-428-4466 • ottawasales@vistek.ca

AUTRES MAGASINS VISTEK:
Toronto, Mississauga, Calgary (centre-ville), Calgary (parc Willow) et Edmonton. Visitez vistek.ca pour découvrir le magasin le plus près de chez vous.



Stationnement gratuit sur le côté nord



Les Experts en Technologie Visuelle

Quantité limitée, prix et offres valables du 8 décembre 2009 au 24 décembre 2009, à moins d'indication contraire, pour les articles en stock.
*Location basée sur un contrat d'une durée de 36 mois; premier et dernier paiements exigibles. 10 \$ de rachat d'actions sur les articles jusqu'à 5 000 \$. 10 % de rachat d'actions sur les articles de plus de 5 000 \$.

LEDROIT, LE MARDI 8 DÉCEMBRE 2009

12 ACTUALITÉS

DES SYNDIQUÉS SOUHAITENT QUE QUÉBEC NÉGOCIE DE BONNE FOI



MARTIN ROY, LeDroit

Plus d'une cinquantaine d'employés des secteurs publics et parapublics québécois en Outaouais, issus d'un front commun réunissant des syndicats de la CSN, de la FTP et du SISF, ont manifesté hier devant l'édifice Jos Montferand, pour dénoncer l'attitude du gouvernement Charest dans les présentes négociations. Les travailleurs souhaitent remettre plus de 2000 cartes de souhaits demandant à Québec de négocier de bonne foi au député de Chapleau et adjoint parlementaire à la présidente du conseil du Trésor, Marc Carrière. Celui-ci ne s'est toutefois pas présenté pour recevoir les cartes, au grand dam des représentants syndicaux, qui y ont vu un signe de manque de respect du gouvernement.

Cité collégiale

300 étudiants feront leur stage aux Olympiques

CHARLES THÉRIAULT
ctheriault@ledroit.com

Plus de 300 étudiants de La Cité collégiale d'Ottawa, effectueront leur stage aux Jeux Olympiques d'hiver, à Vancouver.

La présidente de La Cité collégiale, Andrée Lortie, a annoncé hier que 400 représentants du collège, dont 300 étudiants, partiront à la fin de février pour Vancouver où ils vivront une expérience unique lors des Jeux Olympiques. La plupart des étudiants sont des finissants en Techniques de services policiers

qui ont été embauchés par la firme Contemporary Security ULC, pour assurer la sécurité aux sites de compétition de Vancouver et de Whistler. Le groupe comprend des étudiants en soins paramédicaux, en photographie, en radiodiffusion et pour organiser des activités de loisir pour tout ce monde, des étudiants en techniques des services en loisirs sont aussi dépêchés à Vancouver.

Leurs salaires des étudiants et leurs dépenses, incluant le voyage en avion, sont payés par leur employeur.

«C'est vraiment excitant, je crois que ce sera une expérience extraordinaire.»

Ian Coupal

M^{me} Lortie a déclaré que ce voyage est le fruit d'un gros travail d'équipe puisqu'il a fallu réaménager complètement l'horaire de la session d'hiver de ces étudiants. «Normalement, les stages sont lieu en fin de session mais en raison des Jeux, il a fallu faire des changements. Mais ça en valait la peine car ils vivront une expérience unique. Ils recevront une formation sur place et ils travailleront lors des Jeux Olympiques et aussi aux Jeux Paralympiques. Nous déléguons aussi certains professeurs et membres du personnel pour encadrer tout de monde là», a précisé M^{me} Lortie.

L'instigateur du projet, Paul Saint-Onge, était fier de présenter ses étudiants hier. Il a insisté sur l'avantage qu'ont les étudiants de La Cité collégiale, leur bilinguisme. «Nous avons commencé à préparer ce projet, il y a 19 mois. Presque tous les étudiants qui ont postulé ont obtenu un poste avec l'entreprise de sécurité, ce qui est un taux d'embauche exceptionnel», a-t-il fait remarquer.

Fébrilité

Les étudiants, eux, étaient fébriles. «C'est vraiment excitant et je crois que ce sera une expérience extraordinaire», a déclaré Ian Coupal, étudiant en Techniques de services policiers. «J'aurai la chance d'occuper un poste de superviseur, ce qui me donnera une expérience appréciable avant d'entrer sur le marché du travail». Sa collègue Jenyilee Dodd, croit que l'aventure olympique sera un événement dont elle se souviendra toute sa vie et elle a rendu hommage aux professeurs de La Cité collégiale qui ont monté le projet.

UN DUR et PRENEZ LA ROUTE
L'ÉVÈNEMENT FIN D'ANNÉE

LE CAMION LE PLUS VENDU AU PAYS
F-150 2010

MEILLEURE CAPACITÉ DE CHARGEMENT DE SA CATÉGORIE

BOÎTE AUTOMATIQUE 6 VITESSES
MARCHÉPIED DE HAYON LIVRABLE
MEILLEURE CAPACITÉ DE REMORQUAGE DE SA CATÉGORIE

FONCTION DE STABILISATION DE LA REMORQUE

RADIO SATELLITE SIRIUS
AVEC ABBONNEMENT DE 6 MOIS PRÉPAYÉ

ET PLUS ENCORE...

FORD F-150 XLT 4X4 2010 À CABINE DOUBLE AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE 6 VITESSES

27 999\$ OU **399\$** /MOIS

ACHETEZ POUR LOUEZ POUR

Incluant les ajustements de prix de \$9,400
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS.

TERME DE 48 MOIS, ACOMPTÉ DE 3 400 \$, FRAIS DE TRANSPORT EN SUS.

PLUS

Voici le programme Ford Recyclez votre Véhicule

RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DATANT DE 1995 OU AVANT ET OBTENEZ DES RABAIS POUVANT ATTEINDRE

3 300\$

- en plus des autres offres en cours chez Ford - lorsque combinées aux 300 \$ offerts par le gouvernement du Canada grâce à son programme Adieu bazou. Les rabais varient de 1 000 \$ à 3 000 \$. Consultez ford.ca pour tous les détails.

Adieu bazou Programme national de recyclage des véhicules

SIRIUS F150 XLT 2010 Disponible dans la plupart des véhicules Ford avec un abonnement de 6 mois prépayé

RENDREZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD, MONTEZ ET PRENEZ LA ROUTE À BORD DE VOTRE VÉHICULE FORD PRÉFÉRÉ.

quebecford.ca

Ford Montez à bord.

LEDROIT, LE MARDI 8 DÉCEMBRE 2009

Grade 5 student in 'love' with teacher, court hears

Woman, now 37, claims pair had a sexual relationship

BY ANDREW SEYMOUR, THE OTTAWA CITIZEN DECEMBER 8, 2009 4:09 AM

A 37-year-old woman told an Ottawa court she was in "love" with her Grade 5 teacher, who would digitally penetrate her behind his desk at the front of the classroom while other students wrote their tests.

Testifying in the indecent assault trial of 63-year-old Italo Medugno, the woman said she and her teacher would regularly meet before class at Pleasant Park Public School, where he would sometimes read poetry and talk romantically to her before the two would passionately kiss or he would digitally penetrate her.

Sometimes she would rub his private parts over top of his jeans, she said. She said she also met Medugno in his car after school occasionally and engage in similar sexual encounters.

The woman testified she wouldn't wear underwear to class, knowing Medugno preferred it so he could slip his hands under her shorts and fondle her while other students were distracted.

Medugno also digitally penetrated her during a visit to her parent's cottage while her mother and father and other family members were nearby, she alleged. All of the alleged incidents occurred between 1979 and 1981.

"We had a sexual relationship that started in Grade 5," said the woman, who can't be identified. "It was sort of a romantic relationship as well. I am speaking from the perspective of a 10-year-old girl. That's what it was to me."

Medugno denied the allegations, saying he never kissed, fondled or engaged in any type of inappropriate relationship with the student, although he was aware she may have had a "crush" on him.

"I never, never touched sexually (the complainant) or any other student who were under my care during my teaching career," Medugno told his lawyer, Frank Addario.

"Did you sexually assault (the complainant)?" Addario asked.

"Absolutely not, never happened," Medugno responded.

Medugno, who retired from teaching in 2001 after a 30-year career, testified the complainant was one of several students who came in to class early. His classroom door was rarely locked, he testified, and there were windows along the wall facing the school.

Medugno said it was "preposterous" to suggest he told her not to wear underwear to class and denied ever having any discussions with her about personal matters.

Medugno did admit, under cross-examination by assistant Crown attorney Fara Rupert, to a 1981 incident at the complainant's cottage, where she saw his exposed penis when he went to relieve himself after drinking too much. Medugno said he left the cabin abruptly after the complainant ran off "panicking" and never spoke to her or her family again. In an interview with police, he also acknowledged there could have been times when he accidentally touched the girl inappropriately during sports or other physical activities.

Medugno, a married father of two, testified the only time the girl was in his car was in June 1981, when he drove her to Vincent Massey Park. He said she was upset he would no longer be her teacher.

The complainant testified that her parents knew she "had a very special thing" with Medugno, but weren't concerned since he was "one of those teachers people really liked."

While she destroyed many of the love letters she said Medugno sent her, she did keep a yearbook in which Medugno wrote, in French, "To remember me, to you and to us this year."

She testified she broke off the relationship just before the end of Grade 6 after feeling "betrayed" when she saw another girl leaving Medugno's classroom. However, she admitted on cross examination the dates couldn't be right since the other girl had left the school a year earlier.

She testified she came forward to police two years ago after having a daughter of her own and after speaking with a psychiatrist, who suggested she contact police. She was also worried Medugno might be still teaching or have grandchildren of his own.

The trial continues.

aseymour@thecitizen.canwest.com

© Copyright (c) The Ottawa Citizen

Rideau's reprieve: School to stay open

Trustees ask board staff for multi-school plan

BY JOANNE LAUCIUS, THE OTTAWA CITIZEN DECEMBER 8, 2009 4:09 AM

Rideau High School will remain open, Ottawa public school board trustees decided on Monday night.

The trustees also voted in favour of a motion calling for the development of a plan of what to do about the three high schools in Ottawa East and Beacon Hill: Rideau, Colonel By and Gloucester.

Only a handful of Rideau supporters were at the meeting at the board office, but they were pleased at the speed with which the decision was made.

"It's very gratifying that the board saw the challenges and has made a commitment to support the students at Rideau High School," said Chris Ellis, who has been spearheading an effort to keep the school open.

Still, Ellis added, there is work ahead in increasing the number of students attending Rideau, which currently has a population of 500, but has enough room for twice that total.

Studies indicate that schools with at-risk populations, such as Rideau, need 600-800 students to increase the graduation rate.

School board staff had recommended that Rideau be closed next September despite the advice of a volunteer Accommodation Review Committee that neither Rideau, Colonel By nor Gloucester be closed.

Trustee Bronwyn Funicello, who represents Rideau-Rockcliffe/Alta Vista, introduced the motion supporting the ARC recommendations and requested a comprehensive plan to address long-term enrolment and the needs of students and the community, including consultation with the communities served by low-enrolment schools "to identify and resolve root causes of enrolment issues."

The plan would include "program pathways" to schools to increase their appeal to students, including non-semestered options at low-enrolment schools.

She also wanted the board to review the impact of previous and future boundary changes and additional funding for low-enrolment schools.

Low enrolment has dogged Rideau and has been a factor in identifying it as the school to close. Although it has a capacity of 966 students, the projected enrolment next year is only 476 students.

Of approximately 1,000 high school students who live in the catchment area, only about half choose to go to Rideau, with the rest seeking cross-boundary transfers to Colonel By, Lisgar or Glebe.

Rideau's defenders have argued that, if more choices were not offered at Rideau, students would continue to drift to other schools that have more options. However, as the student population dwindles, it has becoming increasing difficult to offer a range of options for students or to introduce programs that would entice students to Rideau.

Trustees expect board staff to come up with some short-term strategies in January, with a more developed plan to be ready in time for budget debate in February.

However, other parents are watching the developments and wondering what it means for the other schools in Beacon Hill and Ottawa East.

"We're very happy that they're not looking at closing any schools," said Tim Tierney, the president of Beacon Hill North Community Association and a Colonel By supporter. "At the same time, we're cognizant that the international baccalaureate program (at Colonel By) is on the radar."

Tierney says parents of students at Colonel By are already considering seeking legal representation to make sure that program remains intact.

One of the possibilities suggested at Monday's meeting is that the international baccalaureate program could be expanded to the west end of the city or centralized at another school. Tierney says that would cost \$50,000 and require two years for recertification.

Several trustees also indicated that were looking forward to recommendations aimed at tightening transfer policies, an issue that has proven controversial in the past.

Trustee John Shea said liberal school choice had led to the declining enrolment at Rideau.

Trustee Rob Campbell said there would be no easy answers. "I don't think there's a silver-bullet solution. I'm anticipating some changes in transfer policies."

© Copyright (c) The Ottawa Citizen

Postmistress who knows no French loses job in all-English Pakenham

BY TOM SPEARS, THE OTTAWA CITIZEN DECEMBER 8, 2009 4:08 AM

Pakenham residents are losing their popular postmistress next month because she doesn't speak French, and have started signing petitions to protest the change.

Canada Post says front-counter staff have to be bilingual everywhere in the national capital region.

Pakenham is in the national capital region, though it's not in Ottawa. Neighbouring towns such as Carleton Place and Arnprior are not in the capital region. Their post offices can have unilingual staff.

A spokeswoman for Canada Post confirmed a bilingual postmaster has been hired to replace Jeanne Barr, who has worked in the Pakenham post office for seven years.

There's no way to avoid the change, Martine Lépine said: The Official Languages Act obliges Canada Post to offer bilingual service in the capital region, including Pakenham.

The post office is constantly monitoring its "linguistic compliance," she said.

"She (Barr) is protected under the collective agreement and will still get a job with us. There is nobody being dismissed," Lépine said.

But all Jeanne Barr knows is that she's losing the job she has.

A new postmaster arrives Jan. 4. "I'll be done. I've been told I'm not allowed to work the counter any more because I'm not bilingual," she said.

Pakenham customers are happy to buy stamps in English, she says. And she says the only people who have asked for service in French have been "secret shoppers" -- people hired by Canada Post to pose as customers and test the staff.

"They always do the same thing. They want two stamps and only speak to you in French."

(Barr said she has checked with her manager each time and has been told they were indeed secret shoppers.)

"Our regular postmaster left here about three and a half years ago," she recalls. Barr and another employee took over and shared the job for a while. For the past eight months, Barr has been acting postmaster.

The postmaster job has been posted five times. Barr says she applied all five times, but has never been contacted by Canada Post managers.

Murray McGregor, who runs the 5 Span Feed and Seed store in Pakenham, has started a petition protesting the change and says he has about 100 signatures so far.

"She's a local girl," he said. "She did a real good job up here, very local representation.

"We just think, 'Why here?' They never have to use it (French) up here."

"The post office in a small community is very much part of the community," said Shirley Fulton-Deugo, whose family runs Fulton's Pancake House. "It's neighbours serving neighbours, so the service is much better.

"The need for bilingual services is minimal, maybe non-existent. So we feel it's a decision made by Canada Post (suitable) for larger communities."

She said it's "unbelievable" that a language law should require more bilingual service in Pakenham than in other towns nearby, since they have the same type of population.

"This is a very arbitrary decision that really has nothing to do with serving the community better."

The town of Mississippi Mills, of which Pakenham forms a small part, had 11,500 residents, according to the 2006 census. Of that, 500 people said French was their mother tongue, 205 said they primarily spoke French at home, and 25 said they spoke only French.

Area residents are upset at losing Barr, said Shaun McLaughlin, who lives just west of Pakenham.

"She (Barr) is one of those people who knows everybody ... knows which rural route people live on. It's a community asset. She just takes care of the people," he said.

Meanwhile, it was news to Jeanne Barr that Canada Post is still promising her a job of some sort.

"I haven't heard anything from them about it," she said. "But maybe now I will."

© Copyright (c) The Ottawa Citizen

[Autos](#) [Careers](#) [Classifieds](#) [Homes](#)

Library, city at odds over budget

Proposed cuts \$300K shy of target

By JON WILLING, SUN MEDIA

Last Updated: 8th December 2009, 7:06am

The Ottawa Public Library board will table a 2010 budget that falls short of a \$1-million reduction target so it can offer Sunday hours in the summer and increase its holdings.

Library board members Monday found \$700,000 in savings, a feat that Coun. Jan Harder, the board's chairperson, said surprised even her.

"We have done our due diligence," Harder said.

The city's audit, budget and finance committee asked the library board for the reduction in the original draft estimate, but the board wouldn't go that far. The library board was originally seeking a \$2.7-million increase to its budget.

The new proposed budget, which city council will receive Wednesday, would allow the library to maintain its existing service and improve some areas.

Harder said the public has been asking for Sunday service in the summer and \$180,000 from the budget is expected to cover the expenses for opening some branches. Currently, no branches — not even the downtown main branch — have Sunday hours in the summer.

The 2008 Ontario Municipal Benchmarking Initiative, which compares various city services, found that Ottawa's library hours were slightly below the provincial median.

Library board members also voted to use \$220,000 to increase borrowing materials.

The board deferred spending for teen services, diversity and outreach programs, social networking initiatives on the Internet, planning and performance measurement and staff training.

Library staff were ready to hire a public information officer to help distribute noteworthy items to the media and inform residents of library-related activities. Coun. Michel Bellemare convinced fellow trustees to defer the position and use the money to support French-language resources, which staff originally proposed to defer.

City librarian Barbara Clubb said the proposed budget would help the library increase resources — particularly in French — and enhance accessibility for people with disabilities.

The French-language resources are expected to help west-end branches, which have been seeing increases in borrowed French-language children's materials.

The library board is also keeping funding for improvements to its digital services, including the online catalogue and other web-based services.

jon.willing@sunmedia.ca

Copyright © 2009 Ottawa Sun All Rights Reserved

Autos Careers Classifieds Homes

Reprieve for Rideau High School

By KENNETH JACKSON, SUN MEDIA

Last Updated: 8th December 2009, 7:03am

The Ottawa public school board voted Monday night to keep the doors open at Rideau High School.

Trustees of the Ottawa Carleton District School Board voted 10 to 1 not to close Rideau, but a final decision will be made Dec 15.

The St. Laurent Blvd. school was recommended for closure by staff who suggested low enrolment has made it no longer sustainable, the board heard.

Trustee John Shea provided the motion to close the school.

"This is something I've personally struggled with. I've looked at all the information three ways from Sunday," said Shea, adding the info clearly suggests the school should close.

He said by moving most of the students to Gloucester High School, they would benefit from increased class selection.

Also, in a few years, he said Rideau, Gloucester and Colonel By Secondary School, all schools in the Beacon Hill area, will have a vacancy rate of more 1,300 spaces combined, the equivalent of heating and operating an empty school.

The trustees heard from students, parents and community members at a meeting recently. Many expressed a clear desire for Rideau to remain open.

Trustee Riley Brockington said he wants Rideau to remain open and doesn't understand why the board waited until Rideau was nearly at half occupancy to react.

"Why do we wait until a high school gets to 500 (students) until we do this?" he said. "Why don't we react sooner ...? That frustrates me."

Many trustees said if Rideau remains open, they need to come up with a plan to increase enrolment and resources at the school.

That's exactly what trustee Bronwyn Funicello is trying to do as Rideau falls in her zone.

Last night, she presented a motion directing staff to develop a comprehensive plan, as previously recommended by the Beacon Hill-Ottawa East secondary school accommodation review committee.

That includes, engaging in long-term planning with extensive community consultation to find out why there is low enrolment at the three high schools, increase appeal at schools and provide additional funding to low-enrolment schools so programs can be enhanced.

Board staff were instructed to come back with some strategies based on her motion in February.

kenneth.jackson@sunmedia.ca

Copyright © 2009 Ottawa Sun All Rights Reserved

[Autos](#) [Careers](#) [Classifieds](#) [Homes](#)

Peeping Tom sentenced

By MEGAN GILLIS, COURTS BUREAU

Last Updated: 8th December 2009, 7:10am

A 22-year-old peeping Tom got a suspended sentence Monday for ogling women in an Algonquin College bathroom then breaching bail by turning up in a high school girls' loo.

John Nathan Nicol, who pleaded guilty to voyeurism and breach of recognizance, got credit for the two weeks he spent in jail and will have to take treatment and stay away from schools during his two-year probation.

"Obviously this man should not be in a woman's bathroom in public anywhere," prosecutor Adam Zegouras said, noting a psychiatrist put him at a moderate to high risk of reoffending.

Nicol was spotted by female students peering over the top of a stall in a college bathroom on Jan. 9. He fled but later admitted to a security guard that he'd done it before. He was banned from Algonquin, charged and ordered to stay away from schools and women's washrooms.

On May 20, he was videotaped entering Cairine Wilson High School and going near the women's washroom. Three hours later, the vice-principal got a complaint of someone being there for a long period of time. Nicol, who'd been hiding in a stall, fled but was later picked out of a photo lineup.

Defence lawyer Steven Greenberg said that Nicol, who was recently diagnosed with Asperger's syndrome, looked but didn't touch and has learned his lesson.

"If he hadn't learned his lesson before he's learned the lesson by being in custody for 14 days," Greenberg said.

megan.gillis@sunmedia.ca

Copyright © 2009 Ottawa Sun All Rights Reserved